

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
80) Chariot à moteur *)	F E N D T	Farmer 203 V II (155/2)	CH 8259 18

Constructeur	<u>X. FENDT & CO., Maschinen- und Schlepperfabrik, D-8952 Marktoberdorf</u>
Identification	sur la plaquette du constructeur "155/2" numéro du châssis "155/25/...."
Plaquette du constructeur	<u>à droite, latéralement sur le support de l'essieu avant</u>
Numéro du châssis	<u>à droite, latéralement sur le support de l'essieu avant</u>
Identification du moteur	<u>"F3L 913" à gauche, latéralement sur le bloc, près de la pompe hydraulique</u>
Importateur	<u>Landw. Genossenschaftsverband Schaffhausen (GVS), FENDT-Generallimport, 8207 Schaffhausen</u>

Châssis	Moteur
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>DEUTZ</u> Type <u>F3L 913.42</u>
Suspension <u>-</u>	Construction <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>hydrostatique, assistance hydraulique</u>	Carburant <u>D</u> Position <u>avant</u>
Entraînement <u>toutes roues; libération traction avant</u>	Refroidissement <u>air</u> Cylindres <u>3</u>
Frein de service <u>mécanique, expansion interne, sur les arbres d'entraînement resp. sur roues AR, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage</u>	Aîsage <u>102</u> Course <u>125</u>
Frein auxiliaire <u>mécanique, à ruban, sur les arbres d'entraînement resp. sur les roues arrière</u>	Cylindrée <u>3063</u> CV-impôt <u>15,60</u>
Frein d'arrêt <u>identique au frein auxiliaire</u>	Puissance en kW <u>42 DIN</u> à min-1 <u>2300</u>
Ralentisseur <u>-</u>	Couple max. Nm <u>198</u> à min-1 <u>1600</u>
Contrôle 2 circuits <u>-</u>	Déparasitage <u>-</u>
	Silencieux <u>1 - 415 x ø 150 mm ou 1 cheminée 720 x ø 110 mm</u>
	<u>FENDT H146,200,100,020 Eberspächer 16.50,278.02,000</u>

Carrosserie/Equipement <u>***) tracteur §)</u>	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes <u>2/avec cabine</u>	Poids à vide <u>750</u>	<u>1080</u>	<u>1830</u>	
Ceintures sécurité avant <u>-</u>	Répartition charge <u>-</u>			
Cale <u>-</u>	Poids garantis <u>1300</u>	<u>2300</u>	<u>3000</u>	
Antivol <u>-</u>	Pneus <u>7.5 L - 15 AS</u>	<u>12,4 R 24</u>		<u>+) </u>
Réservoir carburant <u>1/plastique, 59 litres</u>	Ply/bar <u>6 / 2,5</u>	<u>6 / 1,6</u>		
Avertisseur <u>BOSCH 20016 (E)</u> ou d'autres modèles homologués	Charge <u>1360</u>	<u>2720</u>		
Nombre de places total <u>1</u> av. <u>-</u> centre <u>-</u> ar. <u>-</u>	pour Vmax <u>30</u>	<u>30</u>		
Dimensions	Jantes <u>5 1/2 J x 15</u>	<u>W 9 x 24</u>		
Longueur <u>-</u>		<u>mécanique</u>	<u>automatique</u>	
Largeur <u>1000-1585</u>	Empattement <u>1920</u>	Garantie poids remorquable avec/sans frein <u>-</u>		
Hauteur <u>2080</u>	Essieu double av. <u>-</u> ar. <u>-</u>	Garantie poids de l'ensemble <u>38000</u>		
Porte à faux avant <u>520</u>	Voie av. <u>734</u> - <u>770</u>	Poids remorquable testé <u>-</u>		
Porte à faux arrière <u>860</u>	Voie ar. <u>710</u> - <u>1270</u>	Charge garantie sur le toit <u>-</u>		
Garde au sol <u>à vide</u>	Braquage ø g <u>7300</u> d <u>7800</u>	Vitesse maximale selon le constructeur <u>24,6</u> km/h		
	en charge <u>-</u>	testée <u>24,6</u> km/h à min-1 <u>2450</u> moteur <u>660/1220</u> prise de force <u>-</u>		

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Boîte de vitesses		dB/A		dB/A min-1		Genre du véhicule			
ml3/ml7		20,80	85,0	79,0 1725	ab)ac)	Chariot à moteur			
						Marque et type	F E N D T Farmer 203 V II		
						Homologation No CH	8259 18		
						Carrosserie	tracteur		
F	G	H	J	K	R				
De fumée OCE annexe 3	ECE-24					Places	total 1	avant	
b = 1,10 à 2185 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Poids à vide	1830	Carburant	D
b = 2,20 à 1600 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Charge utile	--	Cylindrée	3063
b = à min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Poids total	--	CV-impôt	15,60
O	O+P								
S Bacharach = 2,0	Pompe d'injection	BCSCH							

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Immatriculation comme tracteur, voir CH 4259 78.
- ***) Carrosserie : arceau de sécurité rabattable, No d'homologation PAT 441/78 (autorisation nécessaire du conseiller cantonal pour véhicules agricoles) ou cabine fermée partiellement ou complètement, No OCE CSD 0335; l'équipement de la cabine complète sera contrôlé à l'immatriculation.
- +) Variante de pneus : AV = 6.00 - 16 6 PR 1370 (2,75) Vmax 30 km/h)
10.0/75 - 15.3 4 PR 1760 (1,50) 30 km/h)
280/60 - 15.5 6 PR 2230 (2,20) 30 km/h)
7.00 - 12 6 PR 1360 (2,50) 30 km/h)
AR - 11.2 - 28 6 PR 2230 (1,80) 30 km/h)
14.5 R 20 BIB X 4600 (3,10) 40 km/h)
9.5 - 24 8 PR 2220 (2,90) 30 km/h)
ou d'autres pneus équivalents (art. 13/1, OCE)
- §) Equipement : les feux et les clignoteurs arrière ainsi que les feux de position et les clignoteurs avant sont fixés sur des supports coulissants (admis pour raisons techniques).

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
160 - Les pièces d'équipement suivantes doivent être montées sur le véhicule avant la course: les supports des feux arrière doivent être déployés;
169 - L'arceau de sécurité rabattable est autorisé (s'il existe).